

Maison Relais A Schmatts

Structure d'accueil de jour

3, rue de la Ferme
L-9912 Troisvierges

T +352 27 80 50 - 20
F +352 27 80 50 - 77
direction.rtro@elisabeth.lu
www.elisabeth.lu

Vacances scolaires

FICHE DE PRESENCE ANNUELLE

Période 17/07 – 14/09/2017

Pour des raisons d'organisation la fiche vacances scolaires est à remettre pour le 19 Juin

Nom de l'enfant :

Name des Kindes :

Je désire que mon enfant, fréquentant la classe de M./Mme*

Ich möchte mein Kind, welches die Klasse besucht von Herrn / Frau

☐ Cycle 1-1 ☐ Cycle 1-2 ☐ Cycle 2-1 ☐ Cycle 2-2 ☐ Cycle 3-1 ☐ Cycle 3-2 ☐ Cycle 4-1 ☐ Cycle 4-2
 Zyklus 1-1 Zyklus 1-2 Zyklus 2-1 Zyklus 2-2 Zyklus 3-1 Zyklus 3-2 Zyklus 4-1 Zyklus 4-2

soit inscrit à la « Maison Relais » à partir de la date du

in die « Maison Relais » anmelden ab dem

- ☐ Famille avec deux revenus : Travail % père Travail % mère
 Beide Elternteile arbeiten: Arbeitspensum % Vater Arbeitspensum % Mutter
- ☐ Famille monoparentale : Travail %
 Alleinerziehende Eltern: Arbeitspensum in Prozent
- ☐ Autre :
 Anders:

Semaine / Woche 29 Vacances d'été	Lundi Montag 17/07	Mardi Dienstag 18/07	Mercredi Mittwoch 19/07	Jeudi Donnerstag 20/07	Vendredi Freitag 21/07
Semaine du / Woche vom 17/07-21/07/2017	07h00-08h00				
	08h00-09h00				
	09h00-10h00				
	10h00-11h00				
	11h00-12h00				
	12h00-13h00				
	13h00-14h00				
	14h00-15h00				
	15h00-16h00				
	16h00-17h00				
	17h00-18h00				
	18h00-19h00				

	Semaine / Woche 30 Vacances d'été	Lundi Montag 24/07	Mardi Dienstag 25/07	Mercredi Mittwoch 26/07	Jeudi Donnerstag 27/07	Vendredi Freitag 28/07
Semaine du / Woche vom 24/07-28/07/2017	07h00-08h00					
	08h00-09h00			Excursion		
	09h00-10h00					
	10h00-11h00			Excursion		
	11h00-12h00					
	12h00-13h00			Excursion		
	13h00-14h00					
	14h00-15h00			Excursion		
	15h00-16h00					
	16h00-17h00			Excursion		
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche 31 Vacances d'été	Lundi Montag 31/07	Mardi Dienstag 01/08	Mercredi Mittwoch 02/08	Jeudi Donnerstag 03/08	Vendredi Freitag 04/08
Semaine du / Woche vom 31/07-04/08/2017	07h00-08h00					
	08h00-09h00			Excursion		
	09h00-10h00					
	10h00-11h00			Excursion		
	11h00-12h00					
	12h00-13h00			Excursion		
	13h00-14h00					
	14h00-15h00			Excursion		
	15h00-16h00					
	16h00-17h00			Excursion		
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche 32 Vacances d'été	Lundi Montag 07/08	Mardi Dienstag 08/08	Mercredi Mittwoch 09/08	Jeudi Donnerstag 10/08	Vendredi Freitag 11/08
Semaine du / Woche vom 07/08-11/08/2017	07h00-08h00					
	08h00-09h00					
	09h00-10h00					
	10h00-11h00					
	11h00-12h00					
	12h00-13h00					
	13h00-14h00					
	14h00-15h00					
	15h00-16h00					
	16h00-17h00					
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche 33 Vacances d'été	Lundi Montag 14/08	Mardi Dienstag 15/08	Mercredi Mittwoch 16/08	Jeudi Donnerstag 17/08	Vendredi Freitag 18/08
Semaine du / Woche vom 14/08-18/08/2017	07h00-08h00	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
	08h00-09h00					
	09h00-10h00					
	10h00-11h00					
	11h00-12h00					
	12h00-13h00					
	13h00-14h00					
	14h00-15h00					
	15h00-16h00					
	16h00-17h00					
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche 34 Vacances d'été	Lundi Montag 21/08	Mardi Dienstag 22/08	Mercredi Mittwoch 23/08	Jeudi Donnerstag 24/08	Vendredi Freitag 25/08
Semaine du / Woche vom 21/08-25/08/2017	07h00-08h00					
	08h00-09h00					
	09h00-10h00					
	10h00-11h00					
	11h00-12h00					
	12h00-13h00					
	13h00-14h00					
	14h00-15h00					
	15h00-16h00					
	16h00-17h00					
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche 35 Vacances d'été	Lundi Montag 28/08	Mardi Dienstag 29/08	Mercredi Mittwoch 30/8	Jeudi Donnerstag 31/08	Vendredi Freitag 01/09
Semaine du / Woche vom 28/08-01/09/2017	07h00-08h00					
	08h00-09h00					
	09h00-10h00					
	10h00-11h00					
	11h00-12h00					
	12h00-13h00					
	13h00-14h00					
	14h00-15h00					
	15h00-16h00					
	16h00-17h00					
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche 36 Vacances d'été	Lundi Montag 04/09	Mardi Dienstag 05/09	Mercredi Mittwoch 06/09	Jeudi Donnerstag 07/09	Vendredi Freitag 08/09
Semaine du / Woche vom 04/09-08/09/2017	07h00-08h00					
	08h00-09h00			Excursion		
	09h00-10h00					
	10h00-11h00			Excursion		
	11h00-12h00					
	12h00-13h00			Excursion		
	13h00-14h00					
	14h00-15h00			Excursion		
	15h00-16h00					
	16h00-17h00			Excursion		
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche 37 Vacances d'été	Lundi Montag 11/09	Mardi Dienstag 12/09	Mercredi Mittwoch 13/09	Jeudi Donnerstag 14/09	Vendredi Freitag 15/09
Semaine du / Woche vom 11/09-15/09/2017	07h00-08h00					Concerne fiche annuelle 15.09- 14.07.2018
	08h00-09h00					
	09h00-10h00					
	10h00-11h00					
	11h00-12h00					
	12h00-13h00					
	13h00-14h00					
	14h00-15h00					
	15h00-16h00					
	16h00-17h00					
	17h00-18h00					
	18h00-19h00					

Veillez vérifier si la carte chèque Service de votre/vos enfant/s doit être renouvelée au cours du mois de JUILLET, AÔUT ou SEPTEMBRE 2017

Fait à _____, le ____ / ____ / 2017

Signature des parents
Unterschrift der Eltern